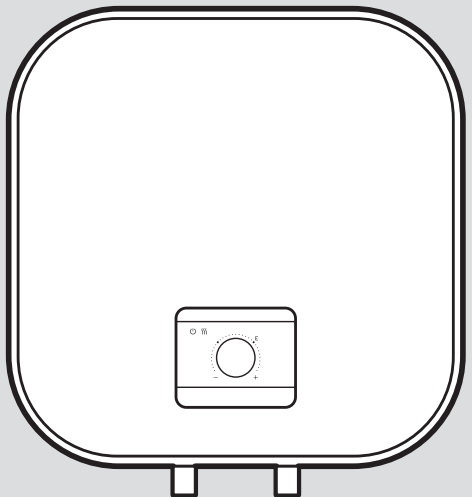


Linea Aqua

E-SD 15 ES O



Instrucciones de funcionamiento

Contenido

1	Seguridad	3	6	Posibles averías	8
1.1	Advertencias relativas a la operación	3	6.1	No sale agua caliente del producto.....	8
1.2	Utilización adecuada.....	3	6.2	Fuga de agua.....	9
1.3	Indicaciones generales de seguridad	4	6.3	Reajuste del limitador de temperatura	9
2	Observaciones sobre la documentación	6	6.4	Poca cantidad de agua o no sale agua del producto	9
2.1	Consulta de la documentación adicional.....	6	7	Puesta fuera de servicio temporal	9
2.2	Conservación de la documentación	6	8	Puesta fuera de servicio	9
2.3	Validez de las instrucciones	6	9	Reciclaje y eliminación	9
3	Vista general del aparato	6	10	Garantía	10
3.1	Estructura del aparato	6	11	Servicio de Asistencia Técnica	10
3.2	Funcionamiento	6			
3.3	Placa de características.....	6			
3.4	Homologación CE.....	6			
4	Uso	7			
4.1	Cuadro de uso	7			
4.2	Modo Eco.....	7			
4.3	Modo de protección contra escaldaduras	7			
4.4	Ajuste de la temperatura de agua caliente	7			
4.5	Ajuste de la protección contra heladas	8			
5	Mantenimiento	8			
5.1	Limpieza del producto.....	8			
5.2	Comprobación del dispositivo de seguridad	8			
5.3	Comprobación del ánodo de protección de magnesio.....	8			

1 Seguridad

1.1 Advertencias relativas a la operación

Clasificación de las advertencias relativas a la manipulación

Las advertencias relativas a la manipulación se clasifican con signos de advertencia e indicaciones de aviso de acuerdo con la gravedad de los posibles peligros:

Signos de advertencia e indicaciones de aviso



Peligro

Peligro de muerte inminente o peligro de lesiones graves



Peligro

Peligro de muerte por electrocución



Advertencia

peligro de lesiones leves



Atención

riesgo de daños materiales o daños al medio ambiente

1.2 Utilización adecuada

Su uso incorrecto o utilización inadecuada puede dar lugar a situaciones de peligro mortal o de lesiones para el usuario o para terceros, así como provocar daños en el producto u otros bienes materiales.

El aparato está previsto para generar y tener dispuesta agua caliente sanitaria para el uso doméstico.

El montaje del producto está permitido exclusivamente para la posición de montaje vertical en la pared.

La utilización adecuada implica:

- Tenga en cuenta las instrucciones de funcionamiento adjuntas del producto y de todos los demás componentes de la instalación.
- Cumplir todas las condiciones de inspección y mantenimiento recogidas en las instrucciones.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son vigilados o han sido instruidos respecto al uso seguro del aparato y comprenden los peligros derivados del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. No permita que los niños efectúen la limpieza y el mantenimiento sin vigilancia.

Una utilización que no se corresponda con o que vaya más allá de lo descrito en las presentes instrucciones se con-

sidera inadecuada. También es inadecuado cualquier uso de carácter directamente comercial o industrial.

¡Atención!

Se prohíbe todo uso abusivo del producto.

1.3 Indicaciones generales de seguridad

1.3.1 Peligro por un uso incorrecto

El uso incorrecto puede poner en peligro tanto a usted como a otras personas y ocasionar daños materiales.

- ▶ Lea atentamente las presentes instrucciones y toda la documentación adicional, especialmente el capítulo "Seguridad" y las notas de advertencia.
- ▶ Realice solo aquellas operaciones a las que se refieren las presentes instrucciones de funcionamiento.

1.3.2 Peligro de muerte debido a conexiones bajo tensión

Los trabajos en conexiones bajo tensión entrañan peligro de muerte por descarga eléctrica.

- ▶ Nunca realice trabajos en las conexiones de corriente alterna.

- ▶ Acuda a un especialista electricista si el producto está conectado a una red de corriente alterna.

1.3.3 Riesgo de daños materiales causados por heladas

- ▶ Asegúrese de que el producto permanece en funcionamiento en caso de heladas y que el local de instalación está lo suficientemente templado o en caso de heladas, ponga el producto fuera de servicio de manera provisional y vacíelo.

1.3.4 Daños materiales por fugas

- ▶ Compruebe que en los conductos de conexión no se produzcan tensiones mecánicas.
- ▶ No cuelgue pesos (p. ej., ropa) de las tuberías.
- ▶ En caso de fuga en el conducto de agua entre el aparato y la toma de agua, cierre de inmediato la llave de cierre de agua fría.
- ▶ Encargue a un instalador especializado que solucione la fuga.

1.3.5 Peligro de muerte por modificaciones en el aparato o en el entorno del mismo

- ▶ No retire, puentee ni bloquee ningún dispositivo de seguridad.
- ▶ No manipule los dispositivos de seguridad.
- ▶ No rompa ni retire ningún precinto de las piezas.
- ▶ No efectúe modificación alguna:
 - en el producto
 - en los conductos de entrada
 - en los conductos de desagüe
 - en la válvula de seguridad del circuito de fuentes de calor
 - en elementos estructurales que puedan afectar a la seguridad del aparato

1.3.6 Peligro de lesiones y riesgo de daños materiales por la realización incorrecta de los trabajos de mantenimiento y reparación o por su omisión

- ▶ Nunca intente realizar usted mismo trabajos de mantenimiento o de reparación en el aparato.

- ▶ Encargue a un profesional autorizado que repare las averías y los daños de inmediato.
- ▶ Respetar los intervalos de mantenimiento especificados.

2 Observaciones sobre la documentación

2.1 Consulta de la documentación adicional

- ▶ Es imprescindible tener en cuenta todas las instrucciones de funcionamiento suministradas junto con los componentes de la instalación.

2.2 Conservación de la documentación

- ▶ Conservar estas instrucciones y toda la demás documentación de validez paralela para su uso posterior.

2.3 Validez de las instrucciones

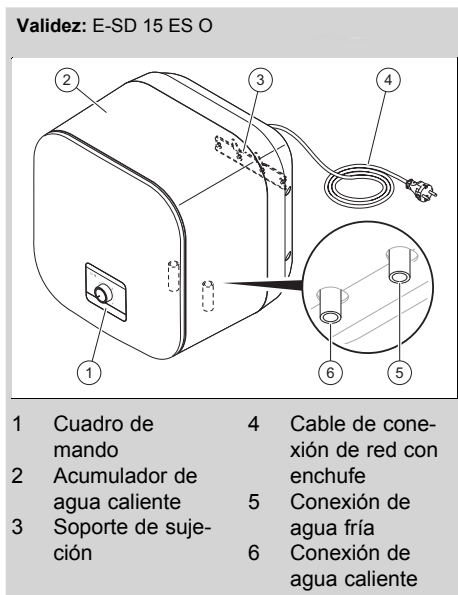
Estas instrucciones son válidas únicamente para los siguientes productos:

Aparato - Referencia del artículo

E-SD 15 ES O	0010038937
--------------	------------

3 Vista general del aparato

3.1 Estructura del aparato



3.2 Funcionamiento

El aparato es un acumulador de agua caliente de calentamiento directo. Un elemento de calentamiento, integrado en el contenedor, calienta el agua. Al consumir agua caliente de una toma de agua, el agua fría fluye hacia el acumulador de agua caliente sanitaria.

El agua caliente se dilata. Como consecuencia de ello, en los sistemas cerrados se pueden formar gotas al final del tubo de desagüe del dispositivo de seguridad.

El regulador integrado compara la temperatura del agua caliente ajustada con la temperatura del agua caliente real del aparato. En cuanto la temperatura del agua caliente del aparato es demasiado baja, el regulador activa el elemento de calentamiento y la luz piloto de calentamiento se enciende.

3.3 Placa de características

La placa de características se encuentra en el lado izquierdo del producto.

3.4 Homologación CE

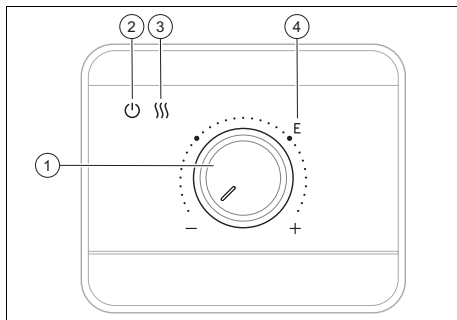


Con el distintivo CE se certifica que los productos cumplen los requisitos básicos de las directivas aplicables conforme figura en la declaración de conformidad.

Puede solicitar la declaración de conformidad al fabricante.

4 Uso

4.1 Cuadro de uso



- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Mando giratorio | 3 | Luz indicadora de calefacción |
| 2 | Luz indicadora de encendido | 4 | Modo de eficiencia energética |

La luz piloto de la alimentación eléctrica se ilumina al conectar el enchufe del aparato a la red.

El LED de calentamiento se enciende cuando el producto se encuentra en modo calentamiento.



Indicación

Retire la película de protección del cuadro de uso antes de usar el producto.

4.2 Modo Eco

Para operar el producto en el modo Eco, el mando giratorio debe colocarse en la posición "E". La temperatura del agua caliente sanitaria ajustada en esta posición es $52,7 \pm 5 \text{ }^\circ\text{C}$.

4.3 Modo de protección contra escaldaduras

Para limitar la temperatura máxima del agua en el tanque por razones de seguridad, el acumulador eléctrico puede funcionar con un modo de protección contra quemaduras. La temperatura máxima del agua caliente que se puede configurar cuando la protección contra quemaduras está habilitada es de $41,5 \pm 5 \text{ }^\circ\text{C}$. El pro-

ducto viene de fábrica con la protección contra quemaduras desactivada, el usuario puede consultar el manual de instalación o ponerse en contacto con una persona competente para activar el modo de protección contra quemaduras en el producto.

4.4 Ajuste de la temperatura de agua caliente



Peligro

Peligro de muerte por legionela.

La legionela se desarrolla a temperaturas por debajo de $60 \text{ }^\circ\text{C}$.

- ▶ El profesional autorizado le informará de las medidas para la protección contra la legionela efectuadas en su instalación.
- ▶ No ajuste la temperatura del agua por debajo de los $60 \text{ }^\circ\text{C}$ sin consultarlo con el profesional autorizado.

Modelo	Rango de temperaturas
E-SD 15 ES O	15 ... $75 \text{ }^\circ\text{C}$

La temperatura de agua caliente sanitaria puede ajustarse gradualmente.

Moviendo el botón giratorio hacia la derecha, aumenta la temperatura. Moviendo el botón giratorio hacia la izquierda, disminuye la temperatura.

Entre el ajuste de la temperatura de agua caliente sanitaria que había y el nuevo ajuste seleccionado debe haber una diferencia de temperatura mínima de $5 \text{ }^\circ\text{C}$ para que el regulador active el elemento de calentamiento.

Cuando se calienta a la temperatura establecida, el controlador de temperatura funcionará, el circuito se desconectará automáticamente, el tubo de calentamiento eléctrico dejará de calentar y luego toda la

máquina entrará en estado de preservación del calor.

Cuando en el tanque interior se reduce a una cierta temperatura, el tubo de calentamiento eléctrico se encenderá para calentar nuevamente. Este estado se repetirá para que siempre haya agua caliente en el calentador de agua.

4.5 Ajuste de la protección contra heladas

Se activa la función ajustando la temperatura hasta la temperatura mínima (posición del mando giratorio "-").

La función de protección contra heladas no tendrá efecto si se desconecta el producto de la alimentación eléctrica.

5 Mantenimiento

5.1 Limpieza del producto

- ▶ Limpie el aparato solo con un paño húmedo y un poco de jabón que no contenga disolventes.

5.2 Comprobación del dispositivo de seguridad

- ▶ Al menos una vez al mes, deje salir agua a intervalos regulares desde la válvula de seguridad para evitar la aparición de depósitos de cal en el interior de la válvula.

5.3 Comprobación del ánodo de protección de magnesio

La formación de cal depende de la calidad del agua, de la temperatura del agua seleccionada y de la demanda de agua caliente.

En regiones de agua dura, se deben realizar inspecciones y descalcificaciones más regularmente.

- ▶ Encargue a un profesional autorizado que compruebe el ánodo de protección de magnesio, así como los componen-

tes electrónicos y los componentes en contacto con agua.

- Intervalo de inspección recomendado: 1 año
- Intervalo de mantenimiento recomendado: 2 años

6 Posibles averías

6.1 No sale agua caliente del producto

Condición: No sale agua caliente del producto

La razón por la que el agua caliente no sale del calentador de agua eléctrico se considerará principalmente a partir de estos tres aspectos: fallos del circuito, fallo del tubo de calefacción o funcionamiento incorrecto.

Los fallos del circuito se juzgarán considerando si el controlador de temperatura, el limitador de temperatura, el interruptor y el cableado interno son normales.

El fallo del tubo de calentamiento se debe principalmente al circuito abierto del tubo de calentamiento debido a la rotura del calefactor dentro del tubo calefactor. Esto puede pasar por razones tales como sobrecalentamiento del calefactor, calentamiento en seco o mal contacto del terminal de conexión con la resistencia eléctrica.

El funcionamiento incorrecto se debe principalmente a un tiempo de calentamiento insuficiente o un ajuste de temperatura demasiado bajo.

- ▶ En caso de que sea necesaria una reparación, este trabajo de reparación debe ser realizado por una persona competente.

6.2 Fuga de agua

Condición: Fuga de agua

Las principales causas de fugas en el calentador de agua son las malas conexiones, fugas en el tanque interior (tubería de calefacción) y fugas en la válvula de seguridad.

- ▶ En caso de que sea necesario reparar una fuga, este trabajo de reparación debe ser realizado por una persona competente.

6.3 Reajuste del limitador de temperatura

Condición: Reajuste del limitador de temperatura

El limitador de seguridad evita que el agua caliente se caliente excesivamente. El limitador de seguridad funcionará y detendrá el elemento calefactor en caso de que se alcance una temperatura demasiado alta dentro del almacenamiento. Esta alta temperatura podría alcanzarse debido a un funcionamiento en seco del producto o un funcionamiento incorrecto del controlador de temperatura o los sensores de temperatura.

- ▶ En caso de que se active el limitador de temperatura, el limitador de temperatura se restablecerá manualmente. Este trabajo debe ser realizado por una persona competente.

6.4 Poca cantidad de agua o no sale agua del producto

Condición: Poca cantidad de agua o no sale agua del producto

La causa de que no salga agua o salga solo una pequeña cantidad de agua del producto es que la presión del agua es demasiado baja, el suministro de agua está detenido o la tubería de salida del producto está bloqueada.

- ▶ En caso de que sea necesaria una reparación, este trabajo de reparación

debe ser realizado por una persona competente.

7 Puesta fuera de servicio temporal

Vaciado del aparato

1. Cierre la llave de cierre de agua fría.
2. Abra la llave de agua caliente conectada al aparato y vacíelo.
3. Vacíe el agua restante del acumulador de agua caliente mediante el dispositivo de seguridad.

Llenado del aparato

4. Abra la llave de cierre de agua fría.
5. Abra la llave de agua caliente conectada al aparato.
6. Si sale agua, cierre la llave de agua caliente. El acumulador estará completamente lleno.
7. Conecte el enchufe a la toma de corriente prevista para ello.

8 Puesta fuera de servicio

- ▶ Asegúrese de que sea un instalador especializado el que ponga el aparato fuera de servicio.

9 Reciclaje y eliminación

- ▶ Encargue la eliminación del embalaje al profesional autorizado que ha llevado a cabo la instalación del producto.



■ Si el producto está identificado con este símbolo:

- ▶ En ese caso, no deseche el producto junto con los residuos domésticos.
- ▶ En lugar de ello, hágalo llegar a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos usados.



Si el producto tiene pilas marcadas con este símbolo, significa que estas pueden contener sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente.

- En tal caso, deberá desechar las pilas en un punto de recogida de pilas.

10 Garantía

Saunier Duval le garantiza que su producto dispondrá de la Garantía Legal y, adicionalmente, de una Garantía Comercial, en los términos y condiciones que puede consultar a través de la página Web www.saunierduval.es, o llamando al número de teléfono 913 751 751.

Condiciones de Garantía:



Usted puede solicitar la activación de su Garantía Comercial y la puesta en marcha GRATUITA, si procede según su producto, a su Servicio Técnico Oficial Saunier Duval. Si lo prefiere, también puede llamarnos al 910 77 99 11, o entrar en www.saunierduval.es.

Solicitud de puesta en marcha y activación de garantía:



11 Servicio de Asistencia Técnica

Nuestros usuarios pueden solicitar la activación de su Garantía y la puesta en marcha GRATUITA, si procede según su producto, a nuestro Servicio Técnico Oficial Saunier Duval o enviarnos la solicitud adjunta.

Si lo prefieren, también pueden llamarnos al 910 77 99 11, o entrar en:

<https://www.serviciotecnicooficial.saunierduval.es>



Saunier Duval dispone de una amplia y completa red de Servicios Técnicos Oficiales distribuidos en toda la geografía española que aseguran la atención de todos los productos Saunier Duval siempre que lo necesite.

Además, nuestros Servicios Técnicos Oficiales garantizan su total tranquilidad porque solo Saunier Duval conoce la innovadora tecnología de los productos que fabrica Saunier Duval.

Somos los fabricantes y por eso podemos ofrecerle las mejores condiciones en:

- Seguridad: los equipos son atendidos por los mejores expertos, los del Servicio Técnico Oficial.
- Ahorro: nuestro mantenimiento alarga la vida de su producto y lo mantiene en perfecto estado.
- Piezas originales: ser los fabricantes nos permite disponer de ellas en cualquier momento.
- Profesionalidad: Saunier Duval forma exhaustivamente a sus técnicos, que reparan y mantienen exclusivamente productos Saunier Duval.

Lista de Servicios Técnicos Oficiales:



Supplier

SAUNIER DUVAL DICOSA S.A.U.

Polígono Industrial Ugaldeguren III ■ Parcela 22

48170 Zamudio

Teléfono +3494 4896200 ■ Atención al Cliente +34 913 751 751

Servicio Técnico Oficial +34 910 77 99 11

www.saunierduval.es



0020312588_00

Publisher/manufacturer

SAUNIER DUVAL DICOSA S.A.U.

Polígono Industrial Ugaldeguren III ■ Parcela 22

48170 Zamudio

Teléfono +3494 4896200 ■ Atención al Cliente +34 913 751 751

Servicio Técnico Oficial +34 910 77 99 11

www.saunierduval.es

© These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent.